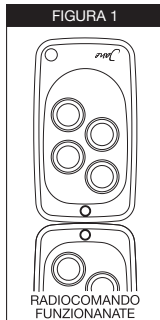
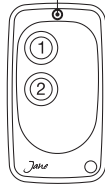
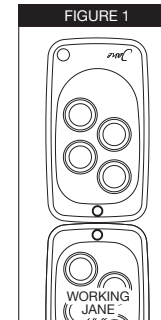
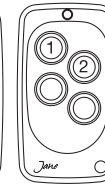
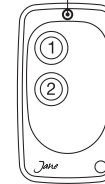




LED VERDE



GREEN LED



**JANE V** - Radiocomando che copia in autoapprendimento codici fissi e frequenze diverse per ogni singolo canale.

**PROCEDURA DI DUPLICAZIONE** - La procedura di duplicazione avviene per ogni singolo tasto.

1. Premere i tasti 1 e 2 contemporaneamente e rilasciare quando il **LED** inizia a lampeggiare. Il tempo massimo per passare alla fase successiva è di 20 secondi, poi il **LED** terminerà di lampeggiare spegnendosi e uscendo dalla programmazione.
2. Posizionare il **JANE V** e il radiocomando funzionante come **figura 1**.
3. Premere, senza rilasciare, prima il tasto del radiocomando funzionante e poi il tasto del **JANE V** che si intende duplicare.

Il **LED** inizia a lampeggiare più velocemente procedendo alla ricerca di tutte le frequenze per individuare quella giusta e una volta trovata, acquisirà anche il codice. Questa operazione dura da 6 a 12 secondi circa. Trovata la frequenza e il codice del radiocomando funzionante, il **LED** confermerà la buona riuscita diventando fisso e successivamente spegnendosi.

4. Rilasciare il tasto del **JANE V** e quello del radiocomando funzionante.

Per programmare un nuovo tasto ripetere tutta la procedura.

Se durante la ricerca della frequenza e del codice, il **LED** si spegne, ripetere tutta la procedura.

Se dopo vari tentativi non apprende, ripetere la procedura premendo prima il tasto del **JANE V** nel punto 3 della programmazione, o sostituire la batteria del radiocomando funzionante.

Nel caso in cui la trasmissione del radiocomando funzionante sia troppo breve e il **JANE V** non riuscisse a trovare la frequenza, tornare al punto 3 e premere per circa 3 secondi ripetutamente il tasto del radiocomando funzionante in modo da aumentarne il tempo.

Nel caso in cui la programmazione sia andata a buon fine, ma non funzionasse, ripetere la **PROCEDURA DI DUPLICAZIONE** modificando la posizione della **figura 1** ad una distanza di circa 1/2 cm uno dall'altro.

**JANE V** - Remote control that copies and saves different fixed codes and frequencies for each individual channel.

**DUPLICATION PROCEDURE** - Duplicate codes for each individual button.

1. Press buttons 1 and 2 at the same time and release when the **LED** starts to flash. The maximum time before the next stage will be 20 seconds, then the **LED** will stop flashing by switching off and exiting the programming phase.
2. Position the **JANE V** and the original remote as in **figure 1**.
3. Press and hold first the button of the original remote and then the button on the **JANE V** you wish to programme.

The **LED** will start flashing more quickly as it searches all the frequencies for the right one. Having found it, it will also acquire the code. This operation lasts around 6 to 12 seconds. Having found the frequency and the code of the original remote, the **LED** will confirm completion by stopping flashing and then switching off.

4. Release the buttons on the **JANE V** and on the original remote.

To programme a new button repeat the whole procedure.

If the **LED** switches off during the search for the frequency and the code, repeat the entire procedure.

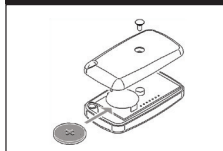
If it does not save the code after repeated attempts, repeat the procedure by pressing first the button on the **JANE V** at point 3 of the programming, or replace the battery of the original remote.

If the transmission of the original remote is too short and the **JANE V** cannot find the frequency, return to point 3 and press the button on the original remote for around 3 seconds repeatedly to increase the time.

When the programming has completed successfully, but it does not work, repeat the **DUPLICATION PROCEDURE** by changing the position of the devices in **figure 1** to a distance of around 1/2 cm from one another.

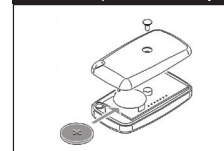
Caratteristiche Tecniche	
Frequenza	433 - 868 MHz
Alimentazione	batteria litio 3v (CR2032)
Codifica	codice FISSO
Numero canali	2-4
Consumo di trasmissione	23 mA
Tipo oscillatore	SAW

Come sostituire la batteria



Technical Information	
Frequency	433 - 868 MHz
Supply	lithium battery 3v (CR2032)
Encryption	FIXED code
Number of channels	2-4
Transmission consumption	14 mA
Oscillator type	SAW

How to replace the battery



**Garanzia: 24 mesi - Fabbricazione e tecnologia: 100% made in Italy - Prodotto brevettato.**

**Dichiarazione di conformità**

Il sottoscritto Luigino Pellattiero, in qualità di legale rappresentante della ditta ITALFILE srl, dichiara che il radiocomando JVxxx-2/JVxxx-4, anno di fabbricazione 2012 è stato costruito rispettando le seguenti norme:

**Direttiva 2004/108/CE** - nota come Direttiva Compatibilità Elettromagnetica.

**Direttiva 2002/95/CE** - nota come direttiva RoHS - Ed è quindi conforme alle normative vigenti.

Italfile srl - L'amministratore Luigino Pellattiero

*Luigino Pellattiero*

**Warranty: 24 months - Manufacturing and technology 100% made in Italy - Patented product**

**Compliance statement**

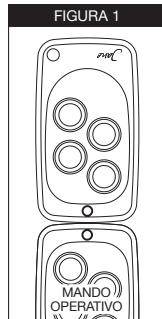
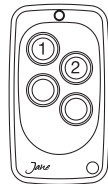
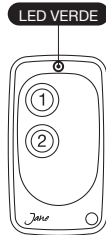
The undersigned Luigino Pellattiero, legal representative of ITALFILE srl, declares that the remote control JVxxx-2/JVxxx-4, manufactured in 2012 was assembled in compliance with the following standards:

**Directive 2004/108/CE** - known as the Electromagnetic Compatibility Directive

**Directive 2002/95/CE** - known as the RoHS Directive - And therefore complies with current standards.

Italfile srl - Administrator Luigino Pellattiero

*Luigino Pellattiero*



**JANE V** - Mando a distancia que copia, mediante un proceso de autoaprendizaje, códigos fijos en frecuencias distintas para cada canal.

**PROCEDIMIENTO DE DUPLICACIÓN** - Debe realizarse independientemente para cada botón.

1. Pulsar simultáneamente los botones 1 y 2 y soltarlos cuando el **LED** empiece a parpadear. El tiempo máximo para pasar al siguiente paso es de 20 segundos; a continuación, el **LED** dejará de parpadear y se apagará, lo cual indica la finalización del proceso de programación.
2. Colocar el **JANE V** y el mando a distancia operativo como se muestra en la **figura 1**.
3. Mantener pulsado en primer lugar el botón del mando a distancia operativo y, a continuación, el botón del **JANE V** en el que se desea realizar la copia.

El **LED** comenzará a parpadear más deprisa durante el proceso de barrido de las frecuencias hasta que encuentre la correcta y, una vez encontrada, se procederá a la adquisición del código. Esta operación dura aproximadamente de 6 a 12 segundos. Una vez detectadas la frecuencia y el código del mando a distancia operativo, el **LED** confirmará el éxito de la operación, permaneciendo iluminado de manera fija para apagarse a continuación.

4. Soltar tanto el botón del **JANE V** como el del mando a distancia operativo.

Para programar un nuevo botón, debe repetirse todo el proceso. Si durante la búsqueda de la frecuencia y el código, el **LED** se apaga, debe repetirse todo el proceso. Si, tras varios intentos, no se realiza la copia, debe repetirse el proceso presionando en primer lugar el botón del **JANE V** correspondiente al punto 3 de la programación, o reemplazar la batería del mando a distancia operativo.

En caso de que la transmisión del mando a distancia operativo sea demasiado breve y el **JANE V** no sea capaz de encontrar la frecuencia correspondiente, debe volverse al punto 3 y presionar repetidamente, durante unos 3 segundos, el botón del mando a distancia operativo para aumentar el tiempo de operación.

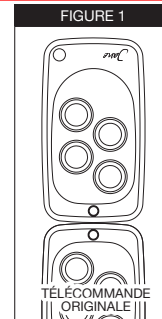
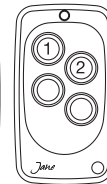
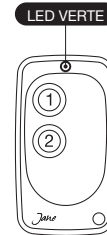
Si la programación ha sido un éxito, pero el mando no funciona, debe repetirse el **PROCEDIMIENTO DE DUPLICACIÓN**, cambiando la posición de la **figura 1** de modo que la distancia entre ambos mandos sea de aproximadamente 1/2 cm.

Informaciones Técnicas	
Frecuencia	433 - 868 MHz
Tipo de pila	Batería de Litio 3v (CR2032)
Codificación	Corregido código
Número de botones	2-4
Consumo de transmisión	23 mA
Tipo oscilador	SAW



**Garantía: 24 meses - Fabricación y tecnología 100% made in Italy - Producto patentado**  
**Declaración de cumplimiento**  
 El suscrito Luigino Pellattiero, representante legal de ITALFILE srl declara que el mando a distancia JVxxx-2 / JVxxx-4, fabricado en 2012 fue montado en el cumplimiento de las siguientes normas:  
**Directiva 2004/108/CE** - conocida como la Directiva de Compatibilidad Electromagnética  
**Directiva 2002/95/CE** - conocida como la Directiva RoHS - Y por lo tanto, cumple con los estándares actuales.

Italfil srl - Administrador Luigino Pellattiero



**JANE V** - Télécommande qui copie par auto-apprentissage des codes fixes de diverses fréquences pour chacun des canaux.

**PROCÉDURE DE DUPLICATION** - La procédure de duplication s'effectue pour chacune des touches.

1. Presser les touches 1 et 2 simultanément et les relâcher quand la **LED** commence à clignoter. Le temps maximum pour passer à l'étape suivante est de 20 secondes, au delà duquel la **LED** s'arrêtera de clignoter et s'éteindra, sortant de la programmation.
2. Placez le **JANE V** et la télécommande d'origine (celle que l'on désire copier) comme indiqué en **figure 1**.
3. Maintenir pressé, sans relâcher, d'abord la touche de la télécommande d'origine et ensuite la touche du **JANE V** que l'on désire programmer.

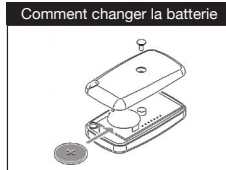
La **LED** commence à clignoter plus rapidement signifiant que le balayage des fréquences est en cours jusqu'à ce que soit trouvée la bonne fréquence de laquelle sera copié également le code. Cette opération dure de 6 à 12 secondes. Une fois trouvée la fréquence et le code de la télécommande d'origine, la **LED** confirmera le succès de l'opération en s'arrêtant de clignoter, s'éteignant ensuite.

4. Relâcher la touche du **JANE V** et celle de la télécommande d'origine.

Pour programmer une nouvelle touche, répéter l'ensemble de la procédure. Si au cours de la recherche de la fréquence et du code, la **LED** s'éteignait, répéter l'ensemble de la procédure. Si après plusieurs tentatives l'auto-apprentissage ne se réalise pas, répéter l'opération en appuyant d'abord sur la touche du **JANE V** au point 3 de la programmation, ou remplacer la batterie de la télécommande d'origine. Au cas où la durée de transmission de la télécommande d'origine soit trop bref pour permettre à **JANE V** de trouver la bonne fréquence, revenir au point 3 et presser sur la touche de la télécommande d'origine pendant environ 3 secondes à plusieurs reprises afin d'augmenter le temps d'émission.

Dans le cas où la programmation ait été menée à bien, mais sans les résultats espérés (non fonctionnement), répéter la **PROCÉDURE DE DUPLICATION** en ayant préalablement modifié la position indiquée par la **figure 1** d'une distance d'environ 1/2 cm.

Caractéristiques Techniques	
Fréquence	433 - 868 MHz
Alimentation	batterie au lithium 3v (CR2032)
Type de codage	code FIXE
Nombre de canaux	2-4
Consommation en transmission	14 mA
Type d'oscillateur	SAW



**Garantie: 24 mois - Fabrication et technologie: 100 % Made in Italy - Produit breveté**  
**Déclaration de conformité**  
 Le soussigné Luigino Pellattiero, en tant que représentant légal de l'entreprise ITALFILE srl, déclare que la télécommande JVxxx-2/JVxxx-4, année de fabrication 2012, a été construite selon les normes suivantes:  
**Directive 2004/108/CE** - connue comme Directive de compatibilité électromagnétique;  
**Directive 2002/95/CE** - connue comme Directive RoHS. La télécommande est donc conforme aux normes en vigueur.

Italfil srl - Administrateur Luigino Pellattiero